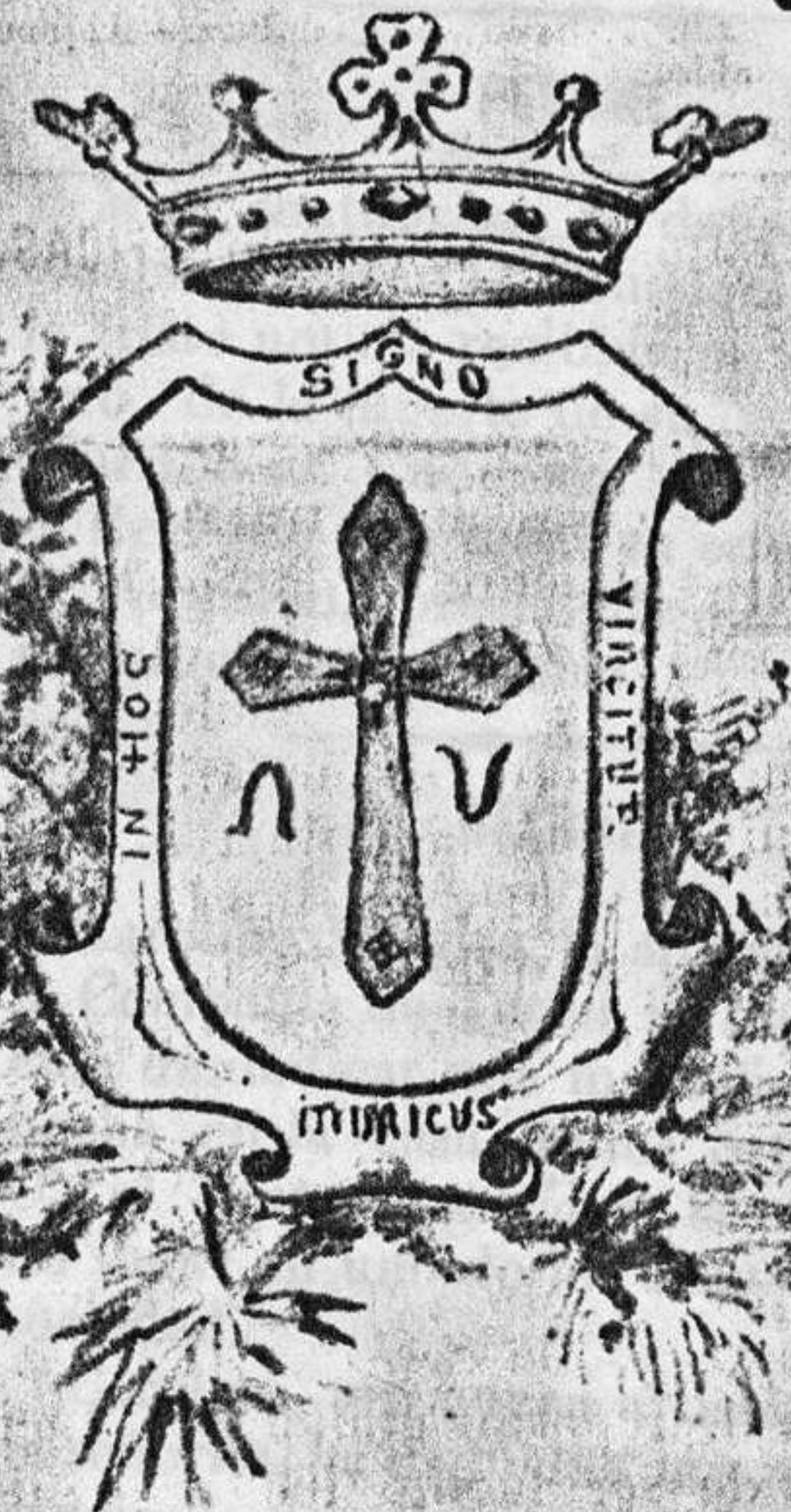


# ASTURIAS PINTORESCA



REVISTA SEMANAL ILUSTRADA.

Año I.

Habana, 15 de Diciembre de 1889.

Num. 7.

PROPIETARIO.

Ignacio Martínez.

DIRECTOR.

S. Galabert.

REDACTORES:

Saturnino Martínez.

Carlos Ciaño.

Perfecto F. Usatorre (Nolón.)

Anxelin de la Casa Vieya.

ADMINISTRADOR.

Victor Martínez.



Don Saturnino Martínez.

## SUMARIO.

TEXTO: Sociedades Benéficas. — Historia de Asturias. — Protesta. — Honrosa distinción. — Pésame. — Retrato. — A un violinista, poesía por Saturnino Martínez. — Nuestros dibujos. — Un paseo, (carta abierta) por Pachín. — El candil de Carlos V., poesía por Ramón de Campoamor. — Carta de Oviedo. — Ecos de la Provincia. — Epigramas, por O. A. Carr. — Habaneras. — Post Scriptum. — Bases de la publicación.

AUTÓGRAFO: Pensamiento, por Nolón.

DIBUJOS: D. Saturnino Martínez. — Al mercado. — En la aldea.

CUBIERTA: Letras para bordados. — Anuncios.

## SOCIEDADES BENEFICAS.

## II.

**T**ÓCANOS ahora tratar, aunque sucintamente, de la *Sociedad Asturiana de Beneficencia*, que si no fué la primera de las sociedades benéficas provinciales que se fundaron en esta Isla, tampoco fué la última en arraigarse y consolidarse; y en tan breve plazo, que ya en Enero de 1878 funcionaba con tales elementos de vida, que no parecía contar solo tres meses de existencia.

Este arraigo tan fuerte y sólido en una sociedad incipiente, obedeció, sin duda, á que nuestros paisanos conocieron desde luego, que la *Sociedad de Beneficencia* había de reportar grandes beneficios y había de ser fuente inagotable de protección para el desvalido.

Los socorros proporcionados por la *Sociedad de Beneficencia*, son pronto, seguros y relacionados á las necesidades que remedia, siendo por lo tanto más eficaces que los socorros aislados de individuo á individuo, que de una manera muy fugaz é imperfecta mitigan males.

Innumerables son los beneficios que ha proporcionado la *Sociedad Asturiana de Beneficencia*. ¡Cuántas lágrimas enjugadas! ¡Cuántos desgraciados han podido volver á las playas nativas en busca de la perdida salud, gracias á los bien distribuidos socorros de esta sociedad!

Los beneficios que ha prodigado, son sobradamente conocidos de todos. No ha habido necesitado que haya acudido á sus cajas en demanda de protección, ni calamidad en las provincias hermanas, que ella no haya estado pronta á llevar con su óbolo benéfico, el socorro consolador.

Por esto, todos los asturianos amantes de la caridad y del prestigio de nuestra provincia han ido á engruesar las listas de suscripción, que hoy alcanza próximamente el número de dos mil socios, para poder sostener esa institución verdadero manantial de beneficios.

Nosotros que amamos como los que más, el progreso y el nombre asturiano, y vemos tantos paisanos nuestros que pueden contribuir con su apoyo al acrecentamiento de esta sociedad que tanto bien prodiga, y llamada á realizar tan grandes y nobles fines, en nombre de Asturias y como deber humanitario les llamamos á todos para que vayan á aumentar el número de los benefactores asturianos en Cuba.

De esta manera la *Sociedad de Beneficencia*, contando con más recursos podrá

mitigar más penas, enjugar más lágrimas y mayor será el número de bocas que bendigan tan veneranda Asociación y el glorioso nombre de Asturias, bajo cuya égida se agruparon sus hijos para ejercer el bien.

## HISTORIA DE ASTURIAS.

**S**ABEMOS que en Oviedo se agita la idea de publicar la Historia de Asturias, en magnífico papel, impresión esmerada y profusión de láminas de cuantas bellezas existen en aquel querido y pintoresco país.

La historia empieza 200 años antes de la Era Cristiana, y está terminada hasta nuestros días.

Es escrita por ilustradísimos asturianos, y será un verdadero acontecimiento, para cuantos amen á Asturias, el día que empiece á imprimirse.

Así conoceremos todos, propios y extraños, las proezas incomparables que en aquel pedazo de la Patria se llevaron á cabo, y los nombres de los hombres que llenaron de gloria las páginas de nuestra historia.

Podemos decir, pues, repitiendo una frase del célebre Chateaubriand: "*Todo Asturias es un trofeo.*"

Asturias es un inmenso álbum siempre abierto al filósofo, al pintor y al poeta, mas éstos no han recorrido sus páginas. Es un tesoro cuya existencia es conocida, pero no ha sido explotado.

"Mas acontece con Asturias, lo que con los otros estados en que se fraccionó en los siglos medios la Península española, que es tal vez más conocida y apreciada en su inmensa valía por los extraños, que por los que en su suelo vieron la luz. Desde Plinio, Strabón y Ptolomeo, hasta Carlos Romey y Guillermo Shoult, extranjeros, escribieron en los remotos y cercanos tiempos, su geografía, historia y geología; extranjeros revelaron las riquezas que en su seno encierra, y extranjeros en su mayoría las benefician."

Por nuestra parte, como asturianos amantísimos de nuestra provincia, haremos cuanto nos sea posible en ayudar á realizar la impresión de tan deseada é importante obra, y daremos á nuestros paisanos cuantas noticias sepamos de su publicación.

## PROTESTA.

Hemos recibido en atento B. L. M. de D. Emeterio Zorrilla. Presidente de la Sociedad Montañesa de Beneficencia, una protesta por los conceptos emitidos en una correspondencia del Sr. Varona Murias á nuestro colega *La Unión Constitucional*.

No la publicamos por carecer de espacio para ello, y lamentamos que existan disensiones de esa naturaleza.

## HONROSA DISTINCION.

Nuestro muy querido paisano, el señor D. Santos Rodriguez, dueño de la antigua tienda de ropas "La Filosofía," ha sido agraciado con la Cruz de Isabel la Católica.

Mucho nos alegramos de tan honrosa distinción.

## PESAME.

Muy sentido se lo damos á nuestro comprovinciano D. Prudencio Inclán, por la triste noticia recibida en el último correo, de la muerte de su señora madre, ocurrida en Cudillero.

Recíbalo también su señor hermano D. Aquilino, presidente del comité conservador de San Isidro.

## RETRATO.

Carolina Méndez, la aplaudida tiple de la Compañía de Tacón, ha tenido la atención de dedicar una magnífica fotografía, hecha en la casa de los Sres. Suárez y C<sup>ª</sup>, al *Centro Asturiano*, la cual ocupará un lugar en uno de los salones de dicha sociedad.

Carolina, tan buena artista como atenta señorita, ha dado una muestra de deferencia á nuestra Sociedad, dedicándole tan cariñoso recuerdo que mucho le agradece el *Centro Asturiano*.

## A UN VIOLINISTA.

De tu mágico violín  
Brotó el sonido cual suave  
Trino matinal que el ave  
Entona en fresco jardín.

En sus cuerdas del jazmín  
Parece que hablan de amores  
Calandrias y ruiseñores,  
Imitando en blandos giros  
Las quejas y los suspiros  
Del céfiro con las flores.

Y es que tú, laureado artista,  
Sabes con el arco de oro  
Remedar el canto, el lloro,  
Y cuanto alegre y contrasta.

Del placer á la conquista  
Vuelas, sintiendo el dolor,  
Y el estro arrebataador  
Esparce al callado viento  
Raudales de sentimiento  
En vibraciones de amor.

Y van, por la transparente  
Región, las notas brillantes,  
Como nítidos diamantes  
En lluvia resplandeciente.

Rica en laureles y fuente  
De inspiración y grandeza,  
Alta, la noble cabeza,  
Parece que en torno hacina  
Toda la luz que ilumina  
La hermosa naturaleza.

Y es que el genio peregrino,  
Foco de lumbres tranquilas,  
Transparente en tus pupilas  
Todo su esplendor divino.

Al oírte, en el camino,  
Fija el viajero su planta,  
Y atento á cadencia tanta  
Imagina tu vihuela  
Primaveral filomela  
Que oculta en las mieses canta.

Habana, 1889.

SATURNINO MARTÍNEZ.

## NUESTROS DIBUJOS.

**S**ATURNINO MARTÍNEZ.—Nació en San Román de Sariego (Villaviciosa), agrestes montañas de Asturias que ha descrito en mágicos versos. Pasó su niñez, su juventud y su edad viril en Cuba, que ama con la misma idolatría que el patrio suelo, porque en ella se hizo hombre, se nutrió su inteligencia y tuvieron su cuna los hijos queridos de su corazón. En sus versos se hayan comprendidos estos dos amores con otro amor á que el poeta consagra vivísimo culto: el amor al progreso y á la libertad; grandes ideales de toda su vida.

No he preguntado al poeta que día nació, ni en que año, ni me hacen falta esos datos para hablar de sus merecimientos y triunfos: su personalidad se destaca brillante en nuestro cielo literario, y en la actualidad nadie puede disputar á Saturnino Martínez el primer puesto entre los cultivadores de la poesía lírica en Cuba. Hace muchos años, en una carta dirigida al maestro de los poetas mejicanos de la edad presente, mi querido amigo Ignacio Manuel Altamirano, publicada en la *Revista Económica*, hice la semblanza y el juicio de Saturnino Martínez, y no he de reproducir los conceptos emitidos entonces.

Nadie ha disputado á Saturnino Martínez el renombre de poeta de alto vuelo y generosos arranques. Aún los que más acerbamente lo han tratado, han reconocido esas dotes, hijas de su poderosa inteligencia. Así como Zorrilla, coronado recientemente por una generación que no ha hecho mérito de los defectos que puedan tener sus obras, sino de las riquezas que las emaltan, nació para las letras "al borde de la tumba de un suicida," Saturnino Martínez se hizo poeta junto al sepulcro de una dama bella, virtuosa y bien querida: la primera esposa del dulce poeta Rafael María de Mendive. Su elegía al cantor de *la gota de rocío* fué la chispa que hizo brotar la luz para el poeta bajo tan dolorosos auspicios nacido. Ya Juan Clemente Zenea, en 1861 predijo que no tardarían las poesías de Saturnino Martínez "en brillar dignamente entre las de Plácido, Heredia y Milanés." Y así ha sucedido.

Saturnino Martínez vino á Cuba niño, y aquí tuvo que librar su subsistencia por medio del trabajo honrado, que realza y dignifica al hombre. Una de las personalidades más dignas de aprecio y respeto entre los amantes de las bellas letras, uno de los hombres que más han contribuido al progreso intelectual de Cuba, con su entusiasmo, con su impulso, con su fortuna, D. Nicolás Azcárate, ha sido para Saturnino Martínez el noble amigo que mayores alientos le dió y que más hizo por encumbrarlo á la esfera á que lo llamaban su talento y los altos vuelos de su imaginación. Azcárate proporcionó á Saturnino Martínez un puesto en la Biblioteca Pública, en que el poeta pudo cultivar mejor su inteligencia; Azcárate lo

presentó en sus inolvidables "noches literarias" de Guanabacoa; Azcárate hoy aplaude el primero sus triunfos y goza con ellos como cuantos, como el que suscribe, respetan al hombre digno, quieren al amigo y admiran al poeta.

La política lo hizo víctima: su amor por la democracia lo llevó al destierro, y si durante él tuvo la desgracia de perder á su amante esposa, viviendo apartado de sus hijos, como compensación de esas penas inextinguibles del alma, tuvo la suerte de visitar el hogar paterno, que había abandonado y al que volvía hombre.

Felizmente las puertas de Cuba se abrieron otra vez y con ellas los brazos de su amantísima familia, para el poeta, que aquí ha seguido disfrutando del aprecio y la estimación general, porque si unos lo admiran por su genio, todos lo quieren por su honradez y altas virtudes.

Tres tomos de sus poesías ha dado á luz Saturnino Martínez, agotados todos de tal modo, que difícil será al poeta recoger sus composiciones para agruparlas en nuevo libro, que piden con empeño sus amigos y admiradores y á que está obligado por su propio nombre. El poeta no se debe á sus genialidades (que por otra parte y en el caso presente, no existen): se debe á su patria, se debe á sus hijos, se debe á la gloria. Y sus hijos, su patria y la gloria piden á Saturnino Martínez que engarce en brillante joyel las hermosas perlas de su rica inspiración.

Estos párrafos tomados de un biógrafo de este gran poeta que honra á Asturias, su patria, tanto como al inmortal idioma de Cervantes y Moreto, que ha logrado hacer su vasallo, nos escusan de escribir por nuestra cuenta un artículo biográfico, que, tratándose de un compatriota y de un compañero, parecería apasionado.

EN LA ALDEA Y AL MERCADO.—Son estos dos dibujos, verdaderos recuerdos de nuestra región. La casa de una aldea es fiel reflejo de las que contemplamos en nuestra niñez; y el campecino que conduce su ganado al mercado á ver si logra alcanzar un buen precio por él, es una reproducción exacta de una de las costumbres más características de Asturias.

## UN PASEU.

## (CARTA ABIERTA.)

**A**MIGU Anxelín: Dícesme en to carta que te mande alguna noticia de esta guapa villa de Colunga, y yo pa date gustu contaréte aquellos que en mió mollera tengo impreses.

Como sabes tú, el día 1º de Noviembre ye el día de toos los Santos, memorable pa nosotros que cuando yéramos rapaces dábamonos morriades y cachetes por doblar les campanes de la Iglesia; pero hoy que ya somos mozucos, lo que facemos ye preguntar en onde se vende mejor sidre, y si la que lo vende ye guapa moza, pa pasar to el día á la vera del

tonel y cantale estes ó paecides coples:

Quando voy á la tabierna,  
lo primero que pregunto:  
¿Ye la tabernera guapa  
y la sidre tié buen gusto?

Quando voy á la tabierna,  
siempre voy á lo seguro:  
Echa sidra, tabernera,  
que aquí traigo mediu duru.

Continuando la mió tarea, empezaré por contate lo que ficimos eni día, y por ello vas ver que no lo ficimos del to mal, por todes las fiestes lo ficimos lo mesmo.

Xuntámanos la noche anterior una docena de amigos que tú conoces, (y non pongo los nombres por non facer muy llarga esta mió carta), y después de una llarga discusión acordamos ir á pasar la tarde al puertu de Llastres pa comer un "ayu al arriero", y efetivamente al día siguiente pusímonos en marcha (en madreñes muchos de nosotros, porque estaba el camín moyau) con dirección á dichu puntu, y sin sentanos pedimos una botelle de sidre en cá de Lucio, pa probala, y tan grande fui la prueba, que antes de comer nuestra "ayu" nos tomamus como venticinco, pero ¡qué sidra, chachul! jaquello yera cuantu hay que ver! Mira como sería, que pescamos una chispa que ardía en un candil.

Después de haber comíu y bebíu, cantamus peteneres, la soberana, y cuantu se nos vino á la cabeza.

Pero lo más gracioso del casu non fué lo que dexo anotao. Como á les ocho de la noche pusímonos en marcha de nuevu pa Colunga, muy alegres y contentos hasta pasar Vista-Alegre, que como había llovío munchu el día anterior, estaba aquello mu moyau, y yo metime de tal manera en el fangu, que non podía salir hasta que miós compañeros (que estaban tan buenos como yo) me sacaron del barrancu, pues como alguunu de ellos venía en botes, pudo con más facilidá ayudame en mió faena.

Ya después non tuvimos más que otu pequeñu tropiezu xunta el puente de Santianes, teniendo que ir hasta mió casa en zapatilles; pero por eso non dexamos de remachar el clavu en el Caulavilla, onde tomamos algunos vasinos de sidra, y allí á mió amigu Xuán brindéle con este brindis del to amigu Nolón.

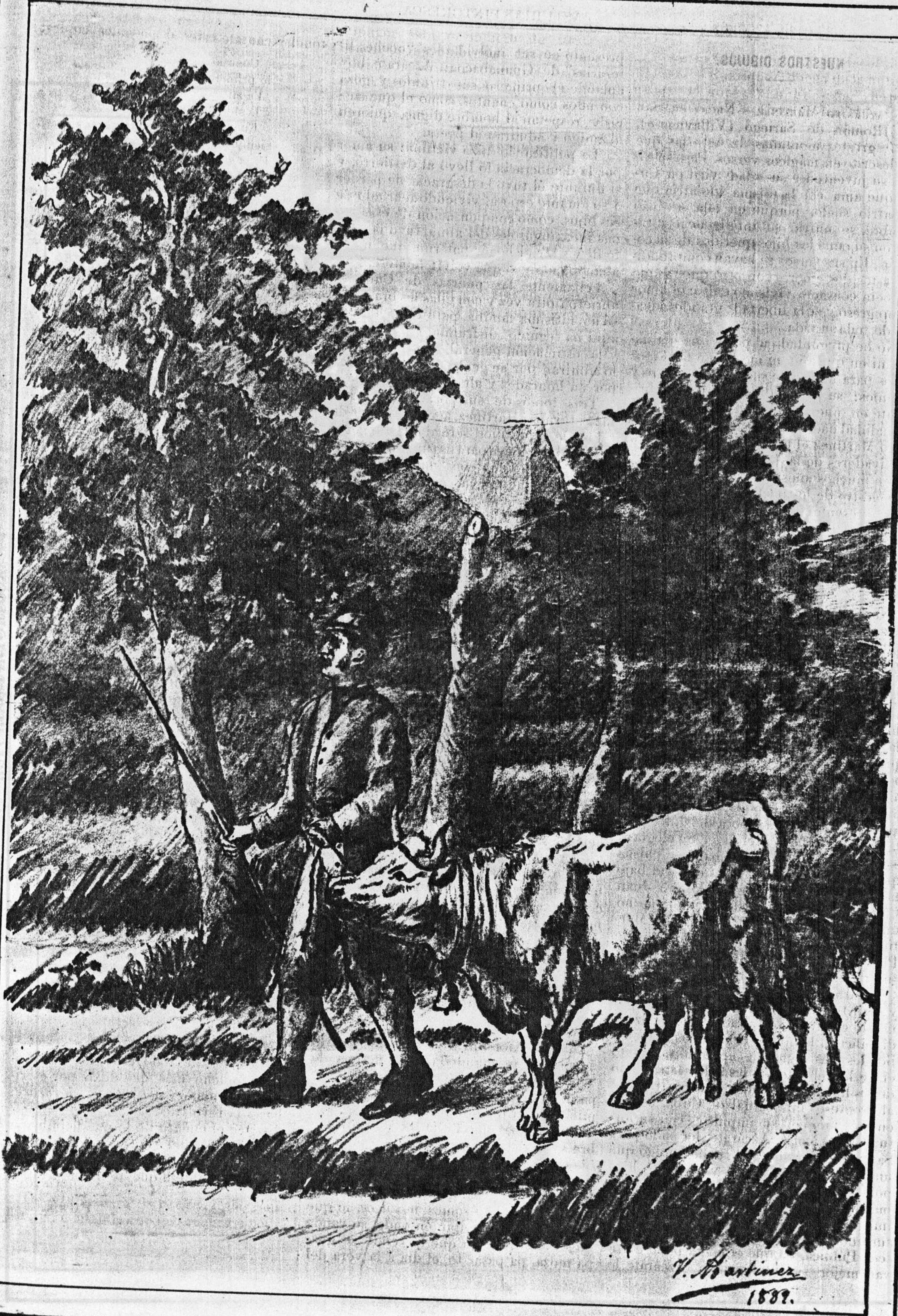
Brindo por Xuán de la venta  
guapu mozu y espigau,  
pa que non caiga soldau  
y viva siempre con renta.

Y después de todo esto que dexo escrito, y mucho más que dexo por escribirte, retirámonos cada ratu pa su furacu, y hasta la revolvida.

Esti ye el cuentu de lo que ficimus pa celebrar el día del santu de toos.

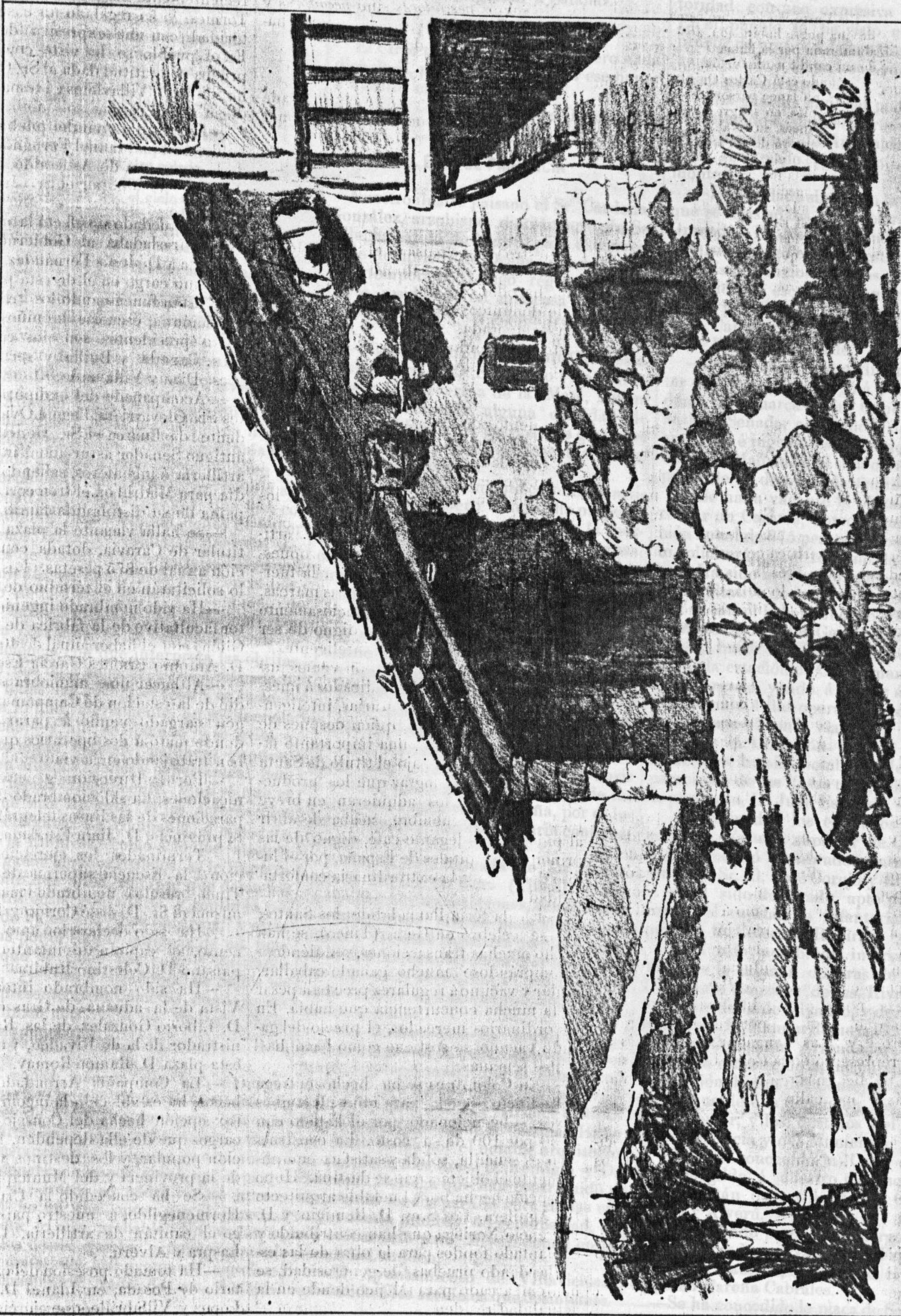
Sin más hasta otra, recibe, Anxelín, el adiós de to amigu que te quier y desea vete,

PACHÍN.



V. Martínez  
1889.

AL MERCADO.  
(Composición y dibujo de V. Martínez.)



EN LA ALDEA.  
(Dibujo de S. Gelabert.)

## EL CANDIL DE CARLOS V.

En Yuste, en la pobre cama,  
de una pobre habitación,  
alumbrada por la llama  
de un candil medio velón.  
Soñando está Carlos Quinto  
que, en un lance personal,  
ve á sus piés, en sangre tinto,  
al Rey francés, su rival.  
Se incorporó de ira loco,  
más pasó un viento sutil  
que movió la luz un poco  
del velón medio candil.  
Y tosiendo, con cuidado  
se arropó el Emperador  
por sí aquel aire colado  
puede más que su valor:  
Y «¿por qué el cielo consiente»  
—dijo el héroe ya febril,—  
«que mate á todo un valiente  
lo que no apaga un candil?»

RAMÓN DE CAMPOAMOR

## CARTA DE OVIEDO.

Noviembre 24 de 1889.

Sr. Director de ASTURIAS PINTORESCA.

Aunque mala en su conjunto la compañía cómico-lírica, que actúa en nuestro vetusto coliseo del Fontán, continúa atrayendo y distrayendo á este público que acerbo en la crítica censura y moteja sin piedad á los pobres actores que han cometido el imperdonable delito de hacer menos largas y fastidiosas nuestras noches de Otoño. En los portales del Ayuntamiento, en la acera de Uría, en el pórtico de la Catedral, en Cimadevilla, en los cafés, en todas partes, no se habla otra cosa que de la compañía y de la deficiencia con que interpreta las obritas que nos dá á conocer; pero, ¡cosa extraña! todas las noches el teatro se llena—para lo que, ciertamente, no se necesita mucho,—y allí se aplaude y se grita y hasta algún *bicho* del gallinero prorrumpe en silbidos agudos y penetrantes. Esto nos recrea alegremente, y no sé que es lo que más divierte, si los actores ó los espectadores. La compañía, ó mejor dicho, la Empresa, como á lo que atiende es á ganar algunos realejos, se le importa un pito que piten, siempre que dejen los cuartos en la contaduría, y continúa poniendo en escena "Los Baturros," y otras piezas por el estilo, indignas de un pueblo que se tiene por culto é ilustrado. Pero, ¿y "Las Vengadoras" de Sellés no se representó en la Comedia, donde asiste el público más culto de Madrid? Vale más no meneallo....

La causa incoada por los acontecimientos de Candás, y que ya cenocen los lectores de ASTURIAS PINTORESCA, por mis dos cartas anteriores, activamente continúa sustanciándose; y como ya está abierta á plenario, algunos creen que á principios de Enero se podrá ver en juicio oral, á no ser que opten por el jurado, que será lo más probable. No vayan á creer los de esa que ha ocupado mucho la atención de los ovetenses aquellos acontecimientos. Nada de eso. A noso-

tros poco se nos importa que pesquen con bolinche, con red sencilla ó con anzuelo. No somos *pescadores* sino *pecadores* y lo que nos interesa, y mucho, es que haya ocasiones de agradar á Satanás.

\* \* \*

El Circo nos ofreció un baile, pero nada diré de él, porque quiero hacer ese honor á nuestra ciudad.

EL DE OVIEDO.

## ECOS DE PROVINCIA

Nuestro ilustre paisano el Sr. Cardenal González, arzobispo dimisionario de Sevilla, ha salido de Madrid para el convento de dominicos de Ocaña, donde pasará una temporada. Luego regresará á la Corte, residiendo en una casa que ha tomado en la calle de Alcalá frente al Retiro.

—Fueron robados en Muros, los establecimientos de D. Saturnino Pire Barragana y D<sup>a</sup> Severina de la Mata, llevándose los ladrones alguna cantidad de dinero y efectos. A pesar de las gestiones practicadas, no han sido descubiertos los autores del robo.

—El ilustrado teniente coronel de artillería, D. Baldomero Villegas ha propuesto un nuevo sistema para utilizar la fuerza que produce el desnivel de las mareas, cuyo sistema describe minuciosamente en un folletito, que creemos digno de ser estudiado por las personas inteligentes.

—En los periódicos de León vemos justos y merecidos elogios dedicados á nuestro paisano D. José Gómez Murias, inteligente y activo industrial, quien despues de establecer en Astorga una importante fábrica de chocolates bajo el título de Santa Teresa de Jesús y lograr que los productos allí elaborados adquieran en breve plazo fama y renombre, acaba de abrir al público un elegante café, digno de las principales capitales de España, por el lujoso decorado y la extraordinaria confortabilidad.

—En la feria llamada de los Santos, que se celebró en Gera (Tineo), se han hecho muchas transacciones, vendiéndose y comprándose mucho ganado caballar, mular y vacuno á regulares precios á pesar de la mucha concurrencia que había. En los ordinarios mercados, el precio del ganado vacuno se sostiene como hace bastantes semanas.

—En Colombres se ha hecho entrega del edificio escuela, para niños de ambos sexos, subvencionado por el Estado con el 50 por 100 de su costo. La construcción es sencilla, sólida y satisface cumplidamente el objeto á que se destina. Hubo recepción hecha por el notable arquitecto Sr. Aguilera. Los Sres. D. Remigio y D. Florencio Noriega que han contribuido y adelantado fondos para la obra de las escuelas dando pruebas de generosidad, se han embarcado para Méjico donde en la actualidad residen.

—El Ayuntamiento de Villaviciosa, agradecido á los servicios que desinteresa-

damente le ha prestado el abogado del municipio D. Luciano Obaya Pedregal, recientemente nombrado Juez de Alba de Tormes, le ha regalado un bastón de autoridad con una expresiva dedicatoria. En el pueblo se ha visto con gusto esa prueba de gratitud dada al Sr. Obaya, que ha salido de Villaviciosa á tomar posesión de su nuevo cargo.

—La guardia civil del pueblo de Salas ha detenido á Manuel Fernández, vecino de la parroquia de Ardesaldo, que se hallaba reclamado por el Sr. Juez de Belmonte.

—Ha quedado sin efecto la orden por la que se trasladaba al Gobierno Civil de Granada á D. Jesús Fernández, que ejerce el mismo cargo en el de esta provincia.

—Están funcionando los tribunales de oposición á escuelas de niños y niñas, cuyos presidentes son los catedráticos Sres. Carella y Builla y secretarios los Sres. Diaz y Villaverde.

—Acompañado del exdiputado á Cortes Sr. Olevarrieta, llegó á Oviedo procedente de Luarca el Sr. General Burgos, antiguo Senador asturiano é inspector de artillería é ingenieros, saliendo el mismo día para Madrid en el tren correo en compañía de su distinguida familia.

—Se halla vacante la plaza de médico titular de Caravia, dotada con la asignación anual de 875 pesetas. Los aspirantes lo solicitarán en el término de 30 días.

—Ha sido nombrado ingeniero inspector facultativo de la fábrica de tabacos de Gijón, con el haber anual de 4000 pesetas D. Antonio Briones García Escalera.

—Al hacer una maniobra se desprendió de la estación de Campomanes un vagón cargado yendo á parar á Ujo, en donde mató á dos operarios que se hallaban trabajando en la vía.

—Por la Dirección general de comunicaciones, ha sido nombrado Jefe de reparaciones de las líneas telegráficas de esta provincia, D. Juan Escalada.

—Terminados los ejercicios de oposición á la Escuela superior de Cangas de Tineo, resultó nombrado maestro de la misma el Sr. D. José Corujo y López.

—Ha sido declarado apto para el ascenso, el capitán de infantería, nuestro paisano D. Celestino Rubira.

—Ha sido nombrado interventor de Vista de la aduana de Gras de Castilla, D. Liborio Gonzalez de las Rivas, administrador de la de Rivadeo, y destinado á esta plaza D. Ramón Romay.

—La Compañía Arrendadora de Tabacos, ha establecido la incompatibilidad (excepción hecha del Consejo), entre los cargos que de ella dependen, los de elección popular, y los destinos del Estado, de la provincia y del Municipio.

—Se ha concedido la Cruz de San Hermenegildo, á nuestro paisano y amigo el capitán de artillería, D. Gerardo Laspra y Alverú.

—Ha tomado posesión del cargo de notario de Posada, en Ulanes D. Francisco Lopez y Villabrille, que ejerció el mismo cargo en Careña Cbrales.

—Se ha concedido la placa de San Her-

menegildo, á nuestro amigo el teniente coronel D. Ramón Argüelles Piedra, á quien felicitamos cordialmente.

—Parece que está acordada la división del concejo de Peña Mellera. Se denominará en lo sucesivo Peñamellera alta y baja, siendo la capital de la porción primera Aller y de la segunda, Abandames.

—La Dirección general de Obras Públicas ha concedido dos meses de próroga al contratista de los acopios para conservación en 1888-89 de la carretera de Torrelavega á Oviedo.

—La misma superioridad ha dispuesto sea devuelta la fianza al contratista que ha sido de los acopios de la conservación en 1886-87, de la carretera de Lugones á Avilés, D. Enrique de la Monja.

—Ha sido devuelto, para ampliar, el expediente promovido por el párroco de Barcio, en Nava, sobre excepción de una finca en concepto de huerto rectoral.

—Se ha remitido á la Dirección general de propiedades, el expediente promovido por D. Angel Suárez y Suárez, vecino de Riosa, sobre nulidad de la venta de una finca.

—El oficial primero del Gobierno Civil de la provincia D. Jesús Pérez Fernández, ha sido trasladado; habiendo sido nombrado en su lugar D. Manuel González Ruiz.

—Nuestro paisano el teniente de caballería D. Pedro Cañedo Valdés, ha sido destinado al regimiento de reserva número 1.

—Ha renunciado el cargo de maestro de la escuela del Pino, en Aller, D. Santiago Lillo Montes. En su lugar ha sido nombrado D. Tomás Hévia Alonso.

—La Guardia Civil del puesto de Siero ha detenido y conducido á la cárcel á cuatro individuos que sorprendió jugando al monte en una taberna de dicha villa.

—D. Eduardo Marina, vecino de Gijón, ha solicitado autorización para construir un muro entre Natahoyo y Coreña, en el puerto de Gijón.

La construcción de dicho muro, cuyo presupuesto asciende á la cantidad de 61.769,82 pesetas, tiene por objeto defender terrenos de la propiedad de dicho señor, y tomar al mar otros que le indemnizan de los cuantiosos gastos que le originará esta obra.

## EPIGRAMAS.

### I.

Llaman *poetastro* á Guillén  
Que á los *astros* sólo canta,  
Y él afirma que le encanta  
Tal nombre, y le sienta bien,  
Porque es—pues sigue los rastros  
De las estrellas inquietas,—  
El *astro* de los *poetas*  
Y el *poeta* de los *astros*.

### II.

Junto á una iglesia agachado  
Con acento conturbado  
Me decía un pordiosero:  
—¡Un socorro, caballero,  
Que de una *chispa* he cogado!

Díse un real al indigente  
(Pues la ceguera me crispa)  
Y le pregunté clemente:  
—Dí, ¿fué eléctrica la *chispa*?  
Y él dijo:—No, ¡de aguardiente!

### III.

Un libro escribió Garriga  
Lleno de tantas sandeces  
Que sólo el leerlo, á veces  
Causa dolor de barriga.  
El, que lo sabe, y es probo,  
A ningún lector engaña,  
Y al tomo un frasco acompaña  
De aceite de San Jacobo.

OSWALDO A. CARR.

(1889)

## HABANERAS.

El *Club de Ajedrez* de la Habana, que por los grandes esfuerzos que hace, combinando partidas que por lo notables llaman la atención del mundo entero, y por los fuertes jugadores con que cuenta, ha merecido ser considerado como la "primera asociación de ajedrez de la época", se prepara para empezar las grandes partidas que habrán de jugar los famosos profesores Tchigorine (*champion* de Rusia), Mackenzie (*champion* de los Estados Unidos), y Gunsberg (*champion* de Inglaterra).

Tchigorine y Mackenzie han salido hace días con rumbo á estas playas, el primero de París y el segundo de Londres; Mr. Gunsberg llegará á la Habana, procedente de Nueva York, mañana lunes; viene con él un *reporter* especial, encargado de telegrafiar diariamente á la prensa londonense, los juegos íntegros en que dichos campeones tomen parte.

¡Bien por el *Club de Ajedrez*, que á tan gran altura ha sabido colocarse!

### \* \* \*

Se fué Ponciano, pero aquí nos ha quedado su rival José Machío, que se propone lucir hoy, en la Plaza de la Calzada de la Infanta, su habilidad, poniendo banderillas á caballo.

Yo, á la verdad, no se qué decir á ustedes de esta corrida; sólo se que hay alguna animación y que habrá toro de capeo, para los aficionados á revolcarse... por la arena.

### \* \* \*

Pubillones, el famoso *Coronel*, no pierde oportunidad para atraer el público. Después de las muchas notabilidades que nos ha presentado en el poco tiempo que lleva trabajando en su Circo de Carlos III, y de haber establecido día de moda, en que las señoras y señoritas que concurren á las gradas solo pagan veinticinco centavos por la entrada, y las que asisten á los palcos y lunetas no pagan entrada, abonando solo el asiento; nos presenta la notable *compañía árabe*, compuesta de catorce personas, que han hecho furor en Méjico y los Estados Unidos, y que, sin duda, llamarán aquí mucho la atención,

por los notabilísimos trabajos que ejecutan.

### \* \* \*

En Tacón, los dos acontecimientos de la semana han sido, la velada del *Círculo Habanero* y el beneficio de Carolina Méndez; dos funciones en que la concurrencia que llenaba el teatro de bote en bote, no ha cesado de aplaudir á la *troupe* de Palou.

En esas dos noches he visto en Tacón más muchachas bonitas, que estrellitas hay en el cielo.

### \* \* \*

En Albisu sigue el público aplaudiendo á la Franco de Salas, esa veterana de la escena, que tanto laureles ha recogido en su carrera.

Con *El Grumete*, *De Madrid á París*, y el *Año pasado por agua*, nos ha ido entreteniendo la Empresa, mientras prepara *D. Jaime el conquistador*, que muy pronto se estrenará.

### \* \* \*

Solución al tercio de sílabas, publicado en el número anterior.

Europa—Rosales—Palestra.

ANXELÍN DE LA CASA VIEYA.

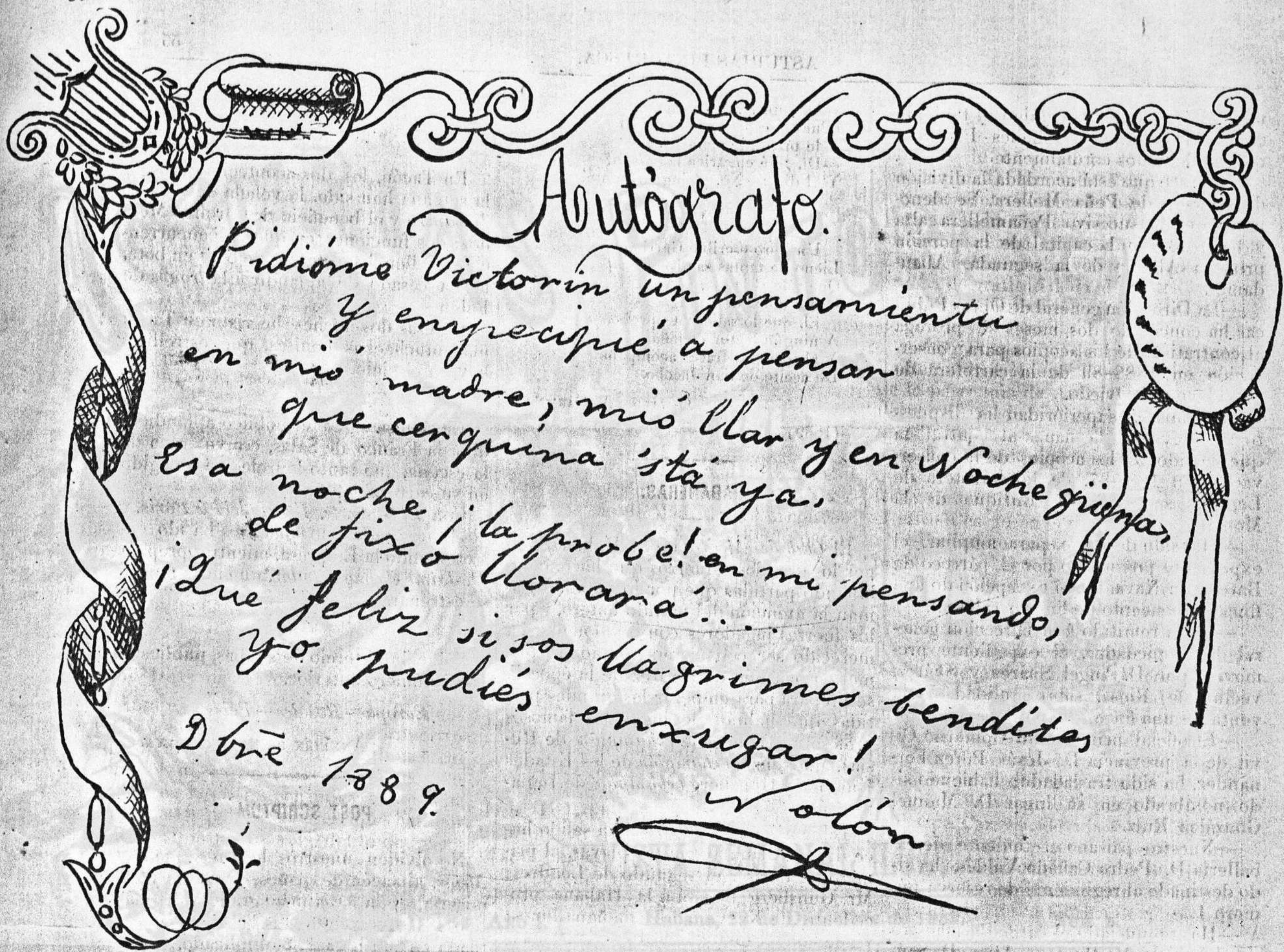
## POST SCRIPTUM.

No olviden nuestros lectores que *La Mejor*, almacén de paños, sastrería y camisería, es la casa más grande, de más lujo, y la que vende más barato. Está situada en San Rafael 36, duplicado, esquina á Galiano.

La peletería *El Encanto*, situada en S. Rafael esquina á Galiano, está surtida primorosamente con mercancías frescas, *fabricadas expresamente*, y se halla montada á la altura de los establecimientos de primer orden de esta capital. Su propósito es surtir de calzado á la Habana entera, bien entendido que para extender su nombre de buena *peletería*, vende casi al costo.

Los trajes de *La Glorieta Cubana*, son la más alta nota del refinamiento, pues están en competencia en ellos lo mejor de la clase con un elegante corte y esmerada confección, y unido á todo esto, precios reducidísimos sobre toda ponderación. Ustedes la tienen á su disposición en San Rafael 31.

Hemos visto en casa del amigo Fabián Alonso, Compostela 53, un brillante que pesa 4½ quilates. También hemos tenido ocasión de admirar allí un sin número de prendas de todas clases y un inmenso surtido de relojes, leontinas y alfileres de corbata, y sabemos que los precios á que se realizan son muy bajos, pues proceden todas esas alhajas de préstamos vencidos.



## Autógrafo.

Pidiome Victorin un pensamiento  
 y enyrecipie a pensar  
 en mis madre, mis llar y en Noche gienna,  
 que cerquina 'sta ya,  
 Esa noche ¡la probe! en mi pensando,  
 de fixo llorara...  
 ¡Que feliz si sos lagrimas benditas  
 yo pudies enxugar!

Dbrē 1889.

Volón

## ~ Asturias Pintoresca. ~

### REVISTA DE LITERATURA Y BELLAS ARTES,

Consagrada á la defensa de los intereses morales y materiales  
 de Asturias en esta Antilla y á ser eco de cuanto  
 notable ocurra en aquella Provincia.

Verá la luz pública todos los domingos, cuando ménos en ocho grandes planas, con buen papel, excelentes  
 dibujos y esmerada impresión; y cubierta con dibujos para bordados.

### ~ Precios de suscripción. ~

BILLETES.		ORO.	
Un año.....	\$ 15 00	Un año.....	\$ 7 00
Seis meses.....	„ 8 00	Seis meses.....	„ 3 75
Tres meses.....	„ 4 25	Tres meses.....	„ 2 00
Un mes.....	„ 1 50	Un mes.....	„ 0 75

Los Sres. suscriptores recibirán sin aumento de precios todos los SUPLEMENTOS y REGALOS que frecuentemente  
 hará esta publicación. Se facilitan á precios de suscripción colecciones completas y números atrasados.

Anuncios á precios convencionales, según tamaño y número de reproducciones.